

Juridiskas personas pieteikums galvojuma sniegšanai lizinga / kredīta* darījumam

Заявление юридического лица на предоставление поручительства по лизинговой / кредитной* сделке

Tālr. / Tel.: 67778777
lizings@citadele.lv

Datums/Дата

Vieta / Место

Lūdzu SIA "Citadele Lūdzu SIA "Citadele lizings un faktoringis" izskatīt iespēju pieņemt galvojumu/noslēgt galvojuma līgumu

kā zemāk minētā lizinga / kredīta*ņēmēja saistību izpildes pastiprinājumu, ņemot vērā turpmāk minēto:

! Прошу ООО «Citadele lizings un faktoringis» рассмотреть возможность принять поручительство/заключить договор поручительства в качестве подкрепления исполнения обязательств указанного ниже заемщика* / лизингополучателем, учитывая следующее:

Lūdzam lietot tikai drukātus burtus un atzīmēt ar „X”, kur nepieciešams.

Просим использовать только печатные буквы и отмечать «X» там, где необходимо

Informācija par galvojuma pieteicēju / Информация о заявителе поручительства

Nosaukums Reģistrācijas numurs
Названи Регистрационный №

Galvenie darbības virzieni, nozare
Основные виды деятельности, отрасль

Juridiskā adrese
Юридический адрес

Korespondences adrese
Адрес для корреспонденции

Tālrunis e-pasts
Телефон Эл.п очта

Pieteicēja pārstāvja vārds, uzvārds Ieņemamais Amats
Имя, Фамилия представителя заявителя Занимаемая должность

Personas kods Pārstāvja tālrunis
Персональный код Телефон представителя

Galvojuma pieteicēja saistības un galvojumi pret kredītiestādēm un citām finanšu institūcijām**

Обязательства и поручительства заявителя поручительства перед кредитными учреждениями и другими финансовыми институтами**

Saistību veids Вид обязательств	Aizdevējs Кредитор	Saistību nodrošinājums un pastiprinājums Обеспечение и подкрепление исполнения обязательств	Atlikusi summa, valūta Остаток, валюта	Pilnīgas atmaksas termiņš Срок полного погашения	Ikmēneša maksājums Ежемесячный платеж

Lizinga / kredīta*ņēmējs, par kura saistībām tiek sniegts galvojums

Информация о Заемщике, в отношении обязательств которого выдается поручительство

Lizinga/ kredīta*ņēmēja vārds uzvārds / nosaukums Имя, Фамилия / Название лизинго получателя / заемщика*	Personas kods / reģistrācijas numurs Персональный код/ регистрационный номер	Lizinga / pirkuma* priekšmets Объект лизинга / кредитования*	Lizinga / pirkuma* priekšmeta iegādes summa Сумма покупки объекта лизинга / кредитования *	Ar PVN С НДС	Bez PVN Без НДС	Valūta Валюта

Pieteicēja pārstāvja vārds, uzvārds Paraksts
Имя, Фамилия представителя заявителя Подпись

Pieteicējs, parakstot šo pieteikumu, apliecina, ka iesniegtās un iesniedzamās ziņas ir pareizas, pilnīgas un spēkā esošas, un pilnvaro SIA "Citadele lizings un faktorings" jebkurā veidā pieprasīt un saņemt informāciju par pieteicēju vai tā pārstāvjiem no jebkurām citām personām un publiski pieejamām datu bāzēm, t.sk. Kredītu reģistra. Pieteicējs piekrīt tam, ka SIA "Citadele lizings un faktorings" sniedz informāciju par pieteicēju un tā darījumiem AS "Citadele banka" un tās grupas uzņēmumiem, kā arī SIA "Citadele lizings un faktorings" saņem un AS "Citadele banka" un tās grupas uzņēmumi sniedz informāciju par pieteicēju un tā darījumiem SIA "Citadele lizings un faktorings". Nepatiesu ziņu iesniegšanas gadījumā pieteicējs atbild saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem un SIA "Citadele lizings un faktorings" ir tiesīga vienpusēji atkāpties no līguma, kas noslēgts uz šī pieteikuma pamata.

Заявитель, подписывая настоящее заявление, подтверждает, что представленные и предоставляемые им данные являются полными, достоверными и соответствующими действительности, и уполномочивает ООО «Citadele lizings un faktorings» в любом виде запрашивать и получать информацию о Заявителе от любых других лиц и из публично доступных баз данных, в т.ч. из Кредитного регистра. Заявитель дает свое согласие на то, что ООО «Citadele lizings un faktorings» предоставляет информацию о Заявителе и его сделках АО «Citadele banka» и предприятиям его группы, а также на то, что ООО «Citadele lizings un faktorings» получает и АО «Citadele banka» и предприятия его группы предоставляют информацию о Заявителе и его сделках ООО «Citadele lizings un faktorings». В случае предоставления недостоверных данных Заявитель несет ответственность согласно действующим правовыми актами, и ООО «Citadele lizings un faktorings» вправе в одностороннем порядке отступить от договора, заключенного на основании настоящего заявления.

Pieteicēja pārstāvja vārds, uzvārds Имя, Фамилия представителя заявителя	Datums Дата	Paraksts Подпись
---	----------------------	---------------------------

Darbinieks, kas pieņēma pieteikumu Сотрудник, принявший заявление	Datums Дата	Paraksts Подпись
--	----------------------	---------------------------

* Kredīts tehnikas iegādei ar LAD (Lauku atbalsta dienesta) atbalstu.

* Для сделок по кредитования в в рамках реализации проекта СПД (Службы поддержки села).

** Nav nepieciešams norādīt saistības kredītiestādēs, kas pakalpojumus sniedz Latvijas Republikā.

** Нет необходимости указывать обязательства в кредитных учреждениях, предоставляющих услуги в Латвийской Республике.

LIZG/PI-S-J-LVRU-0818.05-LV